

[Los amigos noruegos. Carta a Held] (Knudsen Meyer Støylen Krog)
León Trotsky
10 de agosto de 1937

(Versión al castellano desde “[Les amis norvégiens]”, en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 14, mayo-septiembre de 1937, Institut Léon Trotsky, París, 1983, páginas 255-256. Houghton Library (8518), carta W. Held. Walter Held era el pseudónimo de Heinz Epe (1909-1942), un militante alemán que emigró en 1933 y residió en Checoslovaquia y luego en Holanda antes de establecerse en Noruega. Él y su compañera, Synnøve Rosendahl Jensen, fueron de gran ayuda para los Trotsky durante su estancia en Noruega.)

Querido amigo,

Parece que no ha recibido usted una carta en francés que le envié hace unas semanas.

El discurso de Knudsen y la breve carta de usted a Jan nos acaban de llegar¹. El libro de Meyer también ha llegado². Me ha alegrado la valiente actitud de Knudsen, no necesito decírselo. En el mismo correo, le escribo unas líneas a Meyer. El hecho de que el viejo Scheflo³, a pesar de la enfermedad que lo paraliza, luche con tanto valor, es realmente magnífico y no puede sino aumentar la simpatía que Natalia y yo sentimos por este valiente amigo.

Junto con Jan (Frankel), hemos proporcionado al Sr. Støylen las explicaciones y los documentos necesarios⁴. Aunque no hemos recibido confirmación por su parte, espero que todo haya llegado a tiempo.

Con toda mi amistad y afecto para Synnøve y para usted, firmo en nombre de Natalia y en el mío propio.

PD. Intentaremos encontrar mi libro encuadernado en tela y se lo enviaré con mucho gusto a Helge Krog⁵.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es

¹ Held había enviado a Frankel el texto del discurso de Knudsen en el Storting (parlamento) durante el debate sobre el asunto Trotsky, que él había traducido al alemán.

² Håkon Meyer (nacido en 1896), antiguo militante del DNA, director del Teatro Nacional, se había vinculado personalmente a Trotsky durante su estancia en Noruega y acababa de publicar un libro demoledor sobre el gobierno socialista (ver la entrada a “[Ojeada retrospectiva sobre Noruega. Carta a Meyer] (Konstad Trygve Lie Ibsen, GPU Grylewicz Checoslovaquia)”, en esta misma serie.

³ Olav Scheflo (1883-1959) se había vinculado a Trotsky cuando, representó en Moscú al DNA, entonces miembro de la IC. Organizador y dirigente del PC noruego tras la ruptura del DNA con el IC, volvió a su antiguo partido tras ser expulsado del PCN, durante el “tercer periodo”. Periodista en Kristiansand, hizo mucho por conseguir el visado a Trotsky en 1935 y contra la política gubernamental hacia Trotsky posteriormente.

⁴ Se trataba del asunto de los impuestos. Ver en esta misma serie de nuestras EIS: “[Explicaciones sobre los impuestos. Carta a Støylen] (Noruega)”.

⁵ Helge Krog (1889-1962), escritor, dramaturgo y novelista, colaborador de la revista *Mot Dag* (El alba), había traducido *Mi vida* al noruego. Había tomado una posición clara contra la persecución de Trotsky en Noruega y publicado artículos muy sonados. *Mi vida. Autobiografía* (con apéndice y anexos), en nuestras *Obras Escogidas de León Trotsky en español (OELT-EIS)* (Libros, folletos, panfletos, recopilaciones y otros materiales).